



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Talousarvion valvontavaliokunta

2010/0171(COD)

29.9.2010

LAUSUNTO

talousarvion valvontavaliokunnalta

oikeudellisten asioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (KOM(2010)0309 – C7-0146/2010 – 2010/0171(COD))

Valmistelija: Edit Herczog

PA_Legam

TARKISTUKSET

Talousarvion valvontavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa oikeudellisten asioiden valiokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) On tarpeen selventää, että niiden EUH:n henkilöstöön kuuluvien, jotka suorittavat tehtäviä komissiolle osana työtehtäviään, olisi noudatettava komission antamia ohjeita. Samoin unionin edustustoissa työskentelevien komission virkamiesten olisi noudatettava edustuston päällikön ohjeita erityisesti organisointia ja hallinnointia koskevissa asioissa **ja unionin talousarvion toteuttamisessa.**

Tarkistus

(4) On tarpeen selventää, että niiden EUH:n henkilöstöön kuuluvien, jotka suorittavat tehtäviä komissiolle osana työtehtäviään, olisi noudatettava komission antamia ohjeita. ***Edustuston päälliköllä on kokonaisvastuu näiden ohjeiden noudattamisesta.*** Samoin unionin edustustoissa työskentelevien komission virkamiesten olisi noudatettava edustuston päällikön ohjeita erityisesti organisointia ja hallinnointia koskevissa asioissa.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Koko EUH:n henkilöstön, niin EU:n virkamiesten kuin väliaikaisten toimihenkilöiden, lojaalius ja riippumattomuus olisi varmistettava. Heitä olisi kohdeltava samalla tavalla, ja heillä olisi oltava yhtäläiset oikeudet ja velvollisuudet.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 4 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 b) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja komission varapuheenjohtaja hyväksyy säännöt, jotka vastaavat komission päätöksessä C(2008)6866, tehty 12 päivänä marraskuuta 2008, komission palvelukseen tilapäisesti siirrettyihin ja komissiossa ammatillisessa jatkokoulutuksessa oleviin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä sekä neuvoston päätöksessä 2007/829/EY¹ vahvistettuja sääntöjä ja joiden mukaisesti lähetetyt kansalliset asiantuntijat ovat Euroopan ulkosuhdehallinnon käytettävissä, jotta heidän erityisasiantuntemustaan voitaisiin hyödyntää. Näissä säännöissä olisi erityisesti määrättävä, että kansallisten asiantuntijoiden on hoidettava tehtävänsä ja toimittava ainoastaan unionin edun mukaisesti ja etteivät he saa tehtäviään hoitaessaan ottaa vastaan mitään ohjeita työnantajaltaan tai miltään kansalliselta hallitukselta.

¹Neuvoston päätös, tehty 5 päivänä joulukuuta 2007, neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettäviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä sekä päätöksen 2003/479/EY kumoamisesta (EUVL L 327, 13.12.2007, s. 10).

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Jotta erityistilanteet voitaisiin ottaa joustavasti huomioon (esimerkiksi kiireellinen virantäyttötarve tai tukitehtävien tulevat siirrot neuvostosta tai komissiosta EUH:hon), olisi poikkeustapauksissa voitava toteuttaa siirtoja neuvostosta tai komissiosta EUH:hon yksikön edun vuoksi, eli julkaisematta ilmoitusta avoimesta virasta. Samoin olisi voitava yksikön edun vuoksi siirtää virkamiehiä EUH:sta neuvostoon tai komissioon.

Tarkistus

(7) Jotta erityistilanteet voitaisiin ottaa joustavasti huomioon (esimerkiksi kiireellinen virantäyttötarve tai tukitehtävien tulevat siirrot neuvostosta tai komissiosta EUH:hon), olisi **asianmukaisesti perustelluissa** poikkeustapauksissa voitava toteuttaa siirtoja neuvostosta tai komissiosta EUH:hon yksikön edun vuoksi, eli julkaisematta ilmoitusta avoimesta virasta. Samoin olisi voitava yksikön edun vuoksi siirtää virkamiehiä EUH:sta neuvostoon tai komissioon.

Perustelu

Jotta voidaan välttää mielivaltaisia nimityksiä, tällaiset siirrot olisi perusteltava asianmukaisesti.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Komissioon perustetun kurinpitolautakunnan olisi toimittava myös EUH:n kurinpitolautakuntana EUH:n hallinnollisen taakan keventämiseksi, **ellei ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja komission varapuheenjohtaja päättä perustaa EUH:hon omaa kurinpitolautakuntaa.**

Tarkistus

(12) Komissioon perustetun kurinpitolautakunnan olisi toimittava myös EUH:n kurinpitolautakuntana EUH:n hallinnollisen taakan keventämiseksi.

Perustelu

Päällekkäisyyksien välttämiseksi komission kurinpitolautakunnan olisi toimittava myös EUH:n kurinpitolautakuntana.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös

1 artikla – 9 kohta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt
VIII a osasto – 95 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

95 a artikla

Euroopan ulkosuhdehallinnon henkilöstön valintamenettelyt toteutetaan avoimella menettelyllä ansioiden, pätevyyden ja EUH:n tehtävien kannalta merkityksellisen asiantuntemuksen perusteella, ja niiden tavoitteena on varmistaa, että EUH saa palvelukseensa mahdollisimman päteviä, tehokkaita ja ehdottoman luotettavia henkilöitä ja että EUH:ssa on tasapainoinen alueellinen, maantieteellinen ja sukupuolijakauma. Ulkosuhdehallinnon henkilöstössä olisi oltava kaikkien jäsenvaltioiden kansalaisten tarkoituksenmukainen edustus.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös

1 artikla – 9 kohta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt
VIII a osasto – 98 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

98 a artikla

Sen estämättä, mitä varainhoitoasetuksessa säädetään, EUH:n virkamies tai väliaikainen toimihenkilö ei saa missään olosuhteissa ottaa vastaan mitään maksuja tai minkäänlaista ylimääräistä taloudellista tai muuta avustusta miltään EUH:n ulkopuoliselta taholta.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös

1 artikla – 9 kohta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt
VIII a osasto – 98 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

98 b artikla

Koko EUH:n henkilöstön on noudatettava unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja komission varapuheenjohtajan laatimia ammatillisia käytännesääntöjä.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös

1 artikla – 9 kohta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt
VIII a osasto – 99 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Ellei unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja komission varapuheenjohtaja päättää perustaa EUH:hon kurinpitolautakuntaa, komission kurinpitolautakunta toimii myös EUH:n kurinpitolautakuntana.

1. Komission kurinpitolautakunta toimii myös EUH:n kurinpitolautakuntana.

Perustelu

Päällekkäisyyksien välttämiseksi komission kurinpitolautakunnan olisi toimittava myös EUH:n kurinpitolautakuntana.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös

1 artikla – 9 kohta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt
VIII a osasto – 99 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

99 a artikla

EUH:n virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden on toimittava erittäin läheisessä yhteistyössä Euroopan petostentorjuntaviraston kanssa, jolla on yksinomainen toimivalta EUH:hon liittyvässä petosten torjunnassa.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös

2 artikla – 10 kohta

Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot
50 b artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. He ovat varainhoitoasetuksen 66 artiklan mukaisesti vastuussa toimistaan EUH:n väliaikaisina toimihenkilöinä myös jäsenvaltioiden ulkoasiainhallintoihin palaamisensa jälkeen.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen muuttaminen			
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0309 – C7-0146/2010 – 2010/0171(COD)			
Asiasta vastaava valiokunta	JURI			
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	CONT 23.6.2010			
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Edit Herczog 23.3.2010			
Valiokuntakäsittely	26.4.2010	31.5.2010	22.6.2010	12.7.2010
Hyväksytty (pvä)	27.9.2010			
Lopullisen äänestyksen tulos	+: -: 0:	25 2 0		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Andrea Češková, Jorgo Chatzimarkakis, Andrea Cozzolino, Ryszard Czarnecki, Luigi de Magistris, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Ville Itälä, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Jan Olbrycht, Crescenzo Rivellini, Christel Schaldemose, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Christofer Fjellner, Edit Herczog, Véronique Mathieu			